



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Asuntos Generales

*Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Gai orokorren I.B.aren akta*

AYT/CIP/33/2017

ORG1110XP

Código de validación/*Balidazio kodea*

3W0K194O5E5C144H0Q4F



**2017KO URRIAREN 10EAN EGINDAKO
OHIKOA BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA EL DÍA 10 DE OCTUBRE DE
2017**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE EN FUNCIONES/FUNTZIOKO ALKATEA

JUAN CARLOS ABASCAL CANDÁS

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO

JOL GISASOLA GARAI

ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA

SILVIA SERRANO GÓMEZ

JAVIER LOBATO TEDEJO

JOSE LUIS ARAUJO ARAUJO

BEATRIZ GÁMIZ MATA

PAUL YARZA AGIRREGOMEZKORTA

FERNANDO LECUMBERRI GAISÁN

JULEN DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ

SECRETARIA/IDAZKARIA

MARIA DEL MAR ARRANZ OLMOS

INTERVENTORA/KONTUHARTZAILEA

IDOIA IZAGIRRE MENDIKUTE

DIRECTORA/ZUENDARIA

ROSALÍA HERRERA YUSTE

Ausentes/Etorri ez direnak

CARLOS TOTORIKA IZAGIRRE

JOSE RAMON GOMBAU IBARZ

MIREIA ARGINZONIZ GARITAONANDIA

HIART REDONDO URUEÑA

ALBERTO GARCIA ABAD SANCHEZ

JESUS MARTIN DIAZ

*Udaletxeko bilkura aretoan, 2017ko
urriaren 10ean 9:30ean, orrialdearen
hasieran adierazten diren Udaleko kideak*

En el salón de sesiones de la Casa
Consistorial, a las 9:30 del día 10 de octubre
de 2017, en primera convocatoria, se reúnen

lehenengo deialdian bildu dira, ohikoa bilkuran.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA

Bilkuran dauden pertsonen eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraiengan gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

2. 2017/10/03AN EGINIKO BILKURA-AKTAREN ONESPENA

los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión ordinaria .

Una vez comprobada por la Secretaria existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. APROBACIÓN DEL ACTA DE FECHA 03/10/2017

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 4

EH Bildu: Abstentzioak 1

EAJ/PNV: Aldekoak 2 Abstentzioak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 4

EH Bildu: Abstenciones 1

EAJ/PNV: A favor 2 Abstenciones 1



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de C.I. Asuntos Generales

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Gai orokorren I.B.aren akta

AYT/CIP/33/2017

ORG1110XP

Código de validación/Balidazio kodea

3W0K19405E5C144H0Q4F



Se puede Ermua Ahal da: Abstentzioak 1 (ez zegoen bozketaren unean)

PP: Aldekoak 1

Irabazi: Aldekoak 1

Lehenengo erabakia:

"2017/10/03an eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".

Se puede Ermua Ahal da: Abstenciones 1 (ausente en el momento de la votación)

PP: A favor 1

Irabazi: A favor 1

Primer acuerdo:

"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 03/10/2017, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".

3. EREMUKO LURRALDE-
MUGAPENARI DAGOZKION
GIZARTE-ZERBITZUAK EMATEKO
ERMUKO ETA MALLABIKO
UDALERRIEN ARTEKO
HARREMANAK ARAUTZEN DITUEN
HITZARMENARI BURUZKO
INFORMAZIOA

4. JAIEN POLITIZAZIOAREN
INGURUAN PSE-EE PSOE UDAL
TALDEAK AURKEZTU DUEN
MOZIOARI BURUZKO EBAZPEN-
PROPOSAMENA

3. INFORMACIÓN SOBRE CONVENIO
REGULADOR DE LAS RELACIONES
ENTRE EL MUNICIPIO DE ERMUA Y
DE MALLABIA DE LOS SERVICIOS
SOCIALES CORRESPONDIENTES A
LA DEMARCACIÓN TERRITORIAL DE
ÁREA

4. PROPUESTA DE RESOLUCIÓN
SOBRE LA MOCIÓN PRESENTADA
POR PSE-EE PSOE SOBRE LA
POLITIZACIÓN Y USO POLÍTICO DE
LAS FIESTAS

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 4

EH Bildu: Kontrakoak 1

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Abstentzioak 1

PP: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 4

EH Bildu: En contra 1

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: Abstenciones 1

PP: A favor 1

Irabazi: Kontrakoak 1

Jaien politizazioaren inguruan PSE-EE PSOE udal taldeak aurkeztu duen mozioa jarraian idatzita dagoena, onestea:

Juan Carlos Abascal Candás Ermuko Udaleko Udal Talde Sozialistaren bozeramaleak, indarreko araudian ezarritakoaren babesean, jaien politizazio eta erabilera politikoaren inguruan ondoko mozioa aurkeztu dio Udalbatzarrari onesteko

ZIOEN AZALPENA

Joan diren Santxau Jaietan mezu politiko alderdikoak dituzten kartel, pankarta eta pintadak ugaritu egin direla ikusi dugu, guztiak espazio publikoa zigorrik gabe konkistatu eta monopolizatu nahi duten sektoreen esku, pertsona asko kanporatuta eta irainduta sentiaraziz.

Bat gatoz gu ere ideiak eztabaidatzea eta libreki hedatzea gizarte demokratiko ororen oinarritzko baldintza dela, baina horren mugak pluralismoaren onarpenean eta nortasun- hizkuntza-, politika-, sexu eta erlijio-aniztasunarekiko errespetuan daude.

Jaien politizazioak eta mezu politiko alderdikoen hedapenak jaien harmonia eta alaitasuna hondatzen dituzte, bai eta guztiona den espazio publikoa ere.

Irabazi: En contra 1

Aprobar la moción presentada por PSE-EE PSOE sobre la politización y uso político de las fiestas que se transcribe a continuación:

Juan Carlos Abascal Candás, Portavoz del Grupo Municipal Socialista en el Ayuntamiento de Ermua al amparo del vigente reglamento tiene el honor de presentar al Pleno par su aprobación la siguiente moción sobre la politización y uso político de las fiestas.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Durante las pasadas fiestas de Santiago hemos comprobado la proliferación de carteles, pancartas y pintadas que incorporan mensajes político partidarios, todo a cargo de sectores que quieren conquistar y monopolizar impunemente el espacio público, dando lugar a que muchas personas se sientan excluidas, insultadas.

Compartiendo que el debate y la difusión libre de ideas constituyen condiciones esenciales de toda sociedad democrática entendemos que, ambos tienen como límite la aceptación del pluralismo y el respeto a la diversidad identitaria, lingüística, política, sexual y religiosa.

La politización de las fiestas y la difusión de mensajes político partidarios deterioran la armonía festiva, así como el espacio público que es de todos y todas.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

**Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Asuntos Generales**

**Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Gai orokorren I.B.aren akta**

AYT/CIP/33/2017

ORG1110XP

Código de validación/Balidazio kodea
3W0K194O5E5C144H0Q4F



Horri guztiari pankarta eta pintada horiek kentzeak ermuar guztiontzat dakarren kostu handia gehitu behar zaio.

Horregatik guztiagatik Udal Talde Sozialistak ondoko mozioa aurkezten du, berori eztabaidatu eta onesteko

MOZIOA

- 1. Ermuko Udalbatzarrak herriko kolektibo, talde eta kultur zein herritar elkarteei eskatzen die jaietan bizikidetza hobetzearen alde, eta festa-espazioak pluralak eta barneratzaileak izan daitezen lan egin dezatela.*
- 2. Ermuko Udalbatzarrak alderdi politikoei eskatzen die festa-espazioetan jarduera politikorik ez antolatzeke eta propaganda-jarduerarik ez burutzeke. Ez da halakotzat hartuko alderdi politikoei beraien egoitzetan gauzatzen duten ostalaritza-jarduera.*
- 3. Ermuko Udalak bortizki gaitzesten du herriko talde politiko eta sozial batzuek herriko festak politizatzeko egiten duten guztia.*

A todo esto hay que sumarle el elevado coste que tiene para todos/as lo /as vecinos y vecinas de Ermua la retirada de estas pancartas y pintadas.

Por todo ello, el Grupo Municipal Socialista presenta para su debate y aprobación la siguiente

MOCIÓN

1. El Pleno del Ayuntamiento de Ermua insta a los colectivos locales, peñas y asociaciones culturales y vecinales de Ermua a trabajar para mejorar la convivencia durante las fiestas y lograr que lo espacios festivos sean plurales e integradores.
2. El Pleno del Ayuntamiento de Ermua pide a los partidos políticos que "no programen actos políticos, ni lleven a cabo actos de propaganda en los espacios festivos. A tal efecto, no se considerará como tal la actividad hostelera de las sedes sociales de los partidos.
3. El Ayuntamiento de Ermua condena de forma enérgica el intento de politización de las fiestas locales por parte de algunos grupos locales políticos y sociales.

**5. ZUZENBIDE ESTATUAREN
BERMATZAILE DIREN ALDETIK,
ESTATUKO SEGURTASUN INDAR
ETA KIDEGOEKIN BAT EGIN ETA
BABESTEKO PP ALDERDIAK
AURKEZTUTAKO MOZIOARI
BURUZKO INFORMAZIOA**

*Beste gairik ez dagoenez aztertzeko,
bilkura amaitutzat eman da 9:55 direnean
eta nik, Idazkariak naizenez legez, jasotako
guztiaren fede ematen dut.*

*Akta honek hiru horri ditu alde bietatik
idatzita eta 565etik 570ra zenbakituta.*

**5. INFORMACIÓN SOBRE LA MOCIÓN
PRESENTADA POR EL PP PARA
APOYAR Y RESPALDAR A LAS
FUERZAS Y CUERPOS DE
SEGURIDAD DEL ESTADO COMO
GARANTES DEL ESTADO DE
DERECHO**

No habiendo más asuntos a tratar, se
da por finalizada la sesión levantándose la
misma a las 9:55 del día de la fecha, de todo
lo cual yo como Secretaria, doy fe.

Consta esta acta de tres folios escritos
por ambas caras, que lleva número 565 al
570.